

INHALTSVERZEICHNIS

Vorwort	7
I WISSENSCHAFTLICHE BEITRÄGE	
ELIZA SZYMAŃSKA: Auf der Reise – zur narrativen Strategie der (doppelten) interkulturellen Vermittlung in Radek Knapps <i>Gebrauchsanweisung für Polen</i> und Adam Soboczynskis <i>Polski Tango. Eine Reise durch Deutschland und Polen</i>	13
NADĚŽDA HEINRICOVÁ: Eugen Ruges Reisen und sein Versuch einer ‚Annäherung‘ an das Fremde	27
URSULA KLINGENBÖCK: „so ein schreibttisch ist eine ideale kopfbedeckung.“ wohn.zimmer.reisen bei Ilse Kilic und Fritz Widhalm	47
ISABELL SCHIRRA: Zuerst Vaterland, dann Mutterland: Christian Krachts literarische Reisen durchs Traumaland	65
VINCENZA SCUDERI: Ein Flaneur zwischen Raum und Zeit: Josef Winklers <i>Leichnam, seine Familie belauernd</i>	81
NISHANT K. NARAYANAN: Eine Reise ins Körperreich: zwischen Toten und Lebenden in Josef Winklers <i>Domra</i>	95
RAMONA PELLEGRINO: Mehrsprachige Darstellungsformen des Chronotopos der Begegnung in fiktiven Reisen: Beispiele aus Saša Stanišićs <i>Fallensteller</i>	111
BEN DITTMANN: Reisen vom/als/zum Text – Der Umweg zur Fremdheit in Marion Poschmanns <i>Die Kieferinseln</i>	129
MELANIE SCHNEIDER: „Alles wurde zäh, jede Bewegung, jeder Gedanke.“ Einfluss der Depression auf Reise- und Erzählbewegung in Bov Bjergs Road Novel <i>Serpentinen</i>	145

- ELENI GEORGOPOULOU:** ‚Wenn Töchter eine Reise tun.‘ Das Spiel mit Reismodulationen im Roman *Töchter* von Lucy Fricke 161
- NICOLA KOPF:** Topographien des Stillstands: Postapokalyptische Wanderungen in Thomas Lehrs *42* 177
- ANNABELLE JÄNCHEN:** ‚Hier in der heimischen Fremde‘ – der Osten in interkulturellen Familienromanen 193

II REZENSIONEN

- Blum-Barth, Natalia (2021):** Poietik der Mehrsprachigkeit. Theorie und Techniken des multilingualen Schreibens. Heidelberg: Universitätsverlag Winter (*Renata Cornejo*) 217
- Denemarková, Radka (2022):** Stunden aus Blei. Hamburg: Hoffmann & Campe (*Dana Pfeiferová*) 220
- Dunker, Axel/ Gerstner, Jan/ Osthues, Julian (Hgg.) (2021):** ‚Migrationsvordergrund‘ – ‚Provinzhintergrund‘. Deutschsprachige Literatur osteuropäischer Herkunft. Leiden/Boston: Brill (*Renata Cornejo*) 223
- Egger, Sabine/ Hajduk, Stefan/ Jung, Britta C. (Hgg.) (2021):** Sarmatien – Germania Slavica – Mitteleuropa. Vom Grenzland im Osten und Johannes Bobrowskis Utopie zur Ästhetik des Grenzraums. Göttingen: V&R Unipress (*Rangel Trifonov*) 225
- Gmehling, Karl-Heinz (2022):** Konstellationen der Flucht in ausgewählten Werken von Ota Filip und Jan Faktor. Eine raumnarrative Analyse. Berlin: Frank & Timme (*Alfrun Kliems*) 227
- Hebenstreit, Desiree/ Herberth, Arno/ Kaufmann, Kira/ Schönsee, Rebecca/ Tezarek, Laura/ Zolles, Christian (Hgg.) (2020):** Austrian Studies: Literaturen und Kulturen. Eine Einführung. Wien: Praesens (*Renata Cornejo*) 229

Heimböckel, Dieter/ Höhne, Steffen/ Weinberg, Manfred (Hgg.) (2022): Interkulturalität, Übersetzung, Literatur. Das Beispiel der Prager Moderne. Köln: Böhlau (<i>Veronika Jičínská</i>)	232
Hrdličková, Jana (2021): Zweiter Weltkrieg und Shoah in der deutschsprachigen hermetischen Lyrik nach 1945. Berlin: Frank & Timme (<i>Iris Hermann</i>)	234
Jesenšek, Vida/ Ehrhardt, Horst (Hgg.) (2019): Sprache und Stil im Werk von Alma M. Karlin. Maribor u. a.: Univerzitetna založba Univerze v Mariboru (<i>Milka Enčeva</i>)	237
Künkel, Veronika Elisabeth (2021): Kulturwissenschaftlich-interkulturelle Linguistik. Kommunikationstheoretische Grundlagen, interkulturelle Dimensionen und fremdsprachendidaktische Perspektiven. Berlin u. a.: Peter Lang (<i>Csaba Földes</i>)	240
Leclerc, Hélène (2021): Lenka Reinerová und die Zeitschrift <i>Im Herzen Europas</i> . Internationale Kulturbeziehungen während des Prager Frühlings. Köln: Böhlau (<i>Manfred Weinberg</i>)	242
Merhautová, Lucie/ Petrbock, Václav/ Topor, Michal (Hgg.) (2022): Emil Saudek (1876–1941). Ein Übersetzer und Kulturmittler zwischen Metropole und Provinz. Köln: Böhlau (<i>Veronika Jičínská</i>)	248
Seibert, Ernst (2022): Kindheitsgenealogien. Literatur und Kindheit im Jahrhundert des Kindes in Österreich. Wien: Praesens (<i>Tamara Bučková</i>)	250
 III BERICHTE	
<i>Andere Wirklichkeiten. Pararealitäten in der österreichischen Literatur.</i> 30 Jahre Franz-Werfel-Stipendienprogramm in Wien, 08.–09. April 2022 (<i>Zdeněk Pecka</i>)	257
<i>Form und Funktion.</i> Internationale Konferenz des Germanistenverbandes der Tschechischen Republik in Ostrava, 18.–20. Mai 2022 (<i>Norbert Richard Wolf</i>)	258

<i>Grenze(n) und Grenzüberschreitungen in der Gegenwartsliteratur: Deutschland, Österreich, Tschechien und Europa.</i> Internationaler Workshop in Ústí nad Labem, 14. Oktober 2022 (<i>Jürgen Eder</i>)	261
<i>Heimat und Gedächtnis in der deutschsprachigen Literatur – ein Projektbericht</i> (<i>Garbiñe Iztueta-Goizueta</i>)	265
Englische Abstracts	268
Verzeichnis der Beiträger/innen	273
Verzeichnis der Gutachter/innen	277
Heftschau <i>Aussiger Beiträge</i> 2007–2022	278
Neue Publikationen	281